



LEGAL DISCLAIMER NOTICE / AVISO DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD LEGAL

Note: This legal disclaimer notice is written in English and in Spanish. In the event of a discrepancy, the English language version shall prevail.

Nota: Este aviso legal de descargo de responsabilidad está escrito en inglés y en español. En caso de discrepancia, prevalecerá la versión en inglés.

This legal disclaimer applies to purchasers and users of Bourns® products manufactured by or on behalf of Bourns, Inc. and its affiliates (collectively, “Bourns”).

Este aviso de exención de responsabilidad legal se aplica a los compradores y usuarios de los productos Bourns® fabricados por o en representación de Bourns, Inc. y sus subsidiarias (en forma conjunta, “Bourns”).

Unless otherwise expressly indicated in writing, Bourns® products and data sheets relating thereto are subject to change without notice. Users should check for and obtain the latest relevant information and verify that such information is current and complete before placing orders for Bourns® products.

Salvo que se indique expresamente lo contrario por escrito, los productos Bourns® y las fichas técnicas relacionadas con los mismos están sujetos a cambio sin aviso. Los usuarios deben verificar y obtener la información pertinente más reciente, y deben verificar que dicha información esté actualizada y completa antes de realizar los pedidos de productos Bourns®.

The characteristics and parameters of a Bourns® product set forth in its data sheet are based on laboratory conditions, and statements regarding the suitability of products for certain types of applications are based on Bourns’ knowledge of typical requirements in generic applications. The characteristics and parameters of a Bourns® product in a user application may vary from the data sheet characteristics and parameters due to (i) the combination of the Bourns® product with other components in the user’s application, or (ii) the environment of the user application itself. The characteristics and parameters of a Bourns® product also can and do vary in different applications and actual performance may vary over time. Users should always verify the actual performance of the Bourns® product in their specific devices and applications, and make their own independent judgments regarding the amount of additional test margin to design into their device or application to compensate for differences between laboratory and real world conditions.

Las características y los parámetros de un producto Bourns® establecidos en la ficha técnica se basan en condiciones de laboratorio, y las declaraciones respecto a la adecuación de los productos para determinados tipos de aplicaciones se basan en el conocimiento que tiene Bourns sobre los requisitos habituales en aplicaciones genéricas. Las características y los parámetros de un producto Bourns® en una aplicación de usuario pueden variar respecto de las características y los parámetros que figuran en la ficha técnica debido a (i) la combinación del producto Bourns® con otros componentes en la aplicación de usuario o (ii) el entorno de la misma aplicación de usuario. Las características y los parámetros de un producto Bourns® también pueden variar, y de hecho varían, en aplicaciones diferentes y el desempeño real puede variar con el tiempo. Los usuarios siempre deben verificar el desempeño real del producto Bourns® en sus aplicaciones y dispositivos específicos, y elaborar su propia opinión acerca de la cantidad de margen de prueba adicional que existe para el diseño en su dispositivo o aplicación, a fin de compensar las diferencias entre el laboratorio y las condiciones reales.

Bourns Legal Disclaimer Notice (continued)

Unless Bourns has explicitly designated an individual Bourns® product as meeting the requirements of a particular industry standard (e.g., ISO/TS 16949) or a particular qualification (e.g., UL listed or recognized), Bourns is not responsible for any failure of an individual Bourns® product to meet the requirements of such industry standard or particular qualification. Users of Bourns® products are responsible for ensuring compliance with safety-related requirements and standards applicable to their devices or applications.

Bourns® products are not recommended, authorized or intended for use in nuclear, lifesaving, life-critical or life-sustaining applications, nor in any other applications where failure or malfunction may result in personal injury, death, or severe property or environmental damage. Unless expressly and specifically approved in writing by two authorized Bourns representatives on a case-by-case basis, use of any Bourns® products in such unauthorized applications might not be safe and thus is at the user's sole risk. Life-critical applications include devices identified by the U.S. Food and Drug Administration as Class III devices and generally equivalent classifications outside of the United States.

Bourns expressly identifies those Bourns® standard products that are suitable for use in automotive applications on such products' data sheets in the section entitled "**Applications**". Unless expressly and specifically approved in writing by two authorized Bourns representatives on a case-by-case basis, use of any other Bourns® standard products in an automotive application might not be safe and thus is not recommended, authorized or intended and is at the user's sole risk. If Bourns expressly identifies a sub-category of automotive application in the data sheet for its standard products (such as infotainment or lighting), such identification means that Bourns has

A menos que Bourns haya establecido de manera explícita que un producto individual Bourns® cumple con los requisitos de un estándar de la industria en particular (p. ej., ISO/TS 16949) o una calificación en particular (p. ej., que figura en la lista de Underwriters Laboratories Inc. [UL], o es reconocida por ella), Bourns no asume responsabilidad alguna respecto de cualquier incumplimiento de un producto individual Bourns® de los requisitos de los estándares de la industria correspondiente o de la calificación correspondiente. Los usuarios de los productos Bourns® son responsables de garantizar el cumplimiento de los requisitos relacionados con la seguridad y los estándares correspondientes a sus dispositivos o aplicaciones.

Los productos Bourns® no se recomiendan, autorizan ni pueden emplearse en aplicaciones nucleares, de emergencia, cruciales para salvar vidas o de soporte vital, ni en cualquier otra aplicación en las que una falla o mal funcionamiento pueda originar una lesión personal, muerte, o daños graves a la propiedad o al medio ambiente. Salvo que dos representantes autorizados de Bourns lo aprueben de manera expresa y concreta por escrito, y según cada caso en particular, el uso de cualquiera de los productos Bourns® en dichas aplicaciones no autorizadas podría no ser seguro y, por consiguiente, será responsabilidad exclusiva del usuario. Las aplicaciones cruciales para salvar vidas incluyen los dispositivos identificados por la Administración de Alimentos y Medicamentos de Estados Unidos como dispositivos Clase III y clasificaciones equivalentes fuera de los Estados Unidos.

Bourns identifica, de manera expresa, los productos estándar Bourns® adecuados para su uso en aplicaciones automovilísticas en la ficha técnica de dichos productos, en la sección denominada "**Aplicaciones**". Salvo que dos representantes autorizados de Bourns lo aprueben de manera expresa y concreta por escrito, y según cada caso en particular, el uso de otro producto estándar Bourns® en aplicaciones automovilísticas podría no ser seguro y, por consiguiente, no se recomienda, autoriza ni es lo esperado, por lo que será responsabilidad exclusiva del usuario. Si Bourns identifica expresamente una subcategoría de aplicaciones automovilísticas en la

Bourns Legal Disclaimer Notice (continued)

reviewed its standard product and has determined that if such Bourns® standard product is considered for potential use in automotive applications, it should only be used in such sub-category of automotive applications. Any reference to Bourns® standard product in the data sheet as compliant with the AEC-Q standard or “automotive grade” does not by itself mean that Bourns has approved such product for use in an automotive application.

Bourns® standard products are not tested to comply with United States Federal Aviation Administration standards generally or any other generally equivalent governmental organization standard applicable to products designed or manufactured for use in aircraft or space applications.

Bourns expressly identifies Bourns® standard products that are suitable for use in aircraft or space applications on such products’ data sheets in the section **“Applications”**. Unless expressly and specifically approved in writing by two authorized Bourns representatives on a case-by-case basis, use of any other Bourns® standard product in an aircraft or space application might not be safe and thus is not recommended, authorized or intended and is at the user’s sole risk.

The use and level of testing applicable to Bourns® custom products shall be negotiated on a case-by-case basis by Bourns and the user for which such Bourns® custom products are specially designed. Absent a written agreement between Bourns and the user regarding the use and level of such testing, the above provisions applicable to Bourns® standard products shall also apply to such Bourns® custom products.

Users shall not sell, transfer, export or re-export any Bourns® products or technology for use in activities which involve the design, development, production,

ficha técnica de sus productos estándar (como infoentretenimiento o iluminación), dicha identificación significa que Bourns ha controlado su producto estándar y ha determinado que, si dicho producto estándar Bourns® se considera para el posible uso en aplicaciones automovilísticas, solo debe usarse en dicha subcategoría de aplicaciones de este tipo. Cualquier referencia a un producto estándar Bourns® en la ficha técnica, de conformidad con la norma AEC-Q o de “grado automotriz”, no significa que Bourns ha aprobado dicho producto para su uso en una aplicación automovilística.

No se ha probado el cumplimiento de los productos estándar Bourns® con las normas generales de la Administración Federal de Aviación de los Estados Unidos o cualquier otra norma de un organismo gubernamental equivalente correspondiente para productos diseñados o fabricados para uso en aeronaves o aplicaciones espaciales.

Bourns identifica, de manera expresa, los productos estándar Bourns® adecuados para su uso en aeronaves o aplicaciones espaciales en la ficha técnica de dichos productos, en la sección denominada **“Aplicaciones”**. Salvo que dos representantes autorizados de Bourns lo aprueben de manera expresa y concreta por escrito, y según cada caso en particular, el uso de otro producto estándar Bourns® en aeronaves o aplicaciones espaciales podría no ser seguro y, por consiguiente, no se recomienda, autoriza ni es lo esperado, por lo que será responsabilidad exclusiva del usuario.

El uso y nivel de pruebas correspondiente a los productos personalizados Bourns® se negociará, según cada caso en particular, entre Bourns y el usuario para el cual se diseñan especialmente los productos personalizados Bourns®. En ausencia de un contrato escrito entre Bourns y el usuario respecto al uso y el nivel de dicha prueba, también se aplicarán las disposiciones anteriores correspondientes a los productos estándar Bourns® a dichos productos personalizados Bourns®.

Los usuarios no podrán vender, transferir, exportar ni reexportar ningún producto o tecnología Bourns® para su uso en actividades que involucren el diseño,

Bourns Legal Disclaimer Notice (continued)

use or stockpiling of nuclear, chemical or biological weapons or missiles, nor shall they use Bourns® products or technology in any facility which engages in activities relating to such devices. The foregoing restrictions apply to all uses and applications that violate national or international prohibitions, including embargos or international regulations. Further, Bourns® products and Bourns technology and technical data may not under any circumstance be exported or re-exported to countries subject to international sanctions or embargoes . Bourns® products may not, without prior authorization from Bourns and/or the U.S. Government, be resold, transferred, or re-exported to any party not eligible to receive U.S. commodities, software, and technical data.

To the maximum extent permitted by applicable law, Bourns disclaims (i) any and all liability for special, punitive, consequential, incidental or indirect damages or lost revenues or lost profits, and (ii) any and all implied warranties, including implied warranties of fitness for particular purpose, non-infringement and merchantability.

el desarrollo, la producción, el uso o el almacenamiento de armas nucleares, químicas o biológicas o misiles, ni podrán usar los productos o la tecnología Bourns® en cualquier instalación que participe en actividades relacionadas con tales dispositivos. Las restricciones precedentes se aplican a todos los usos y las aplicaciones que violen las prohibiciones nacionales o internacionales, incluidos los embargos o las regulaciones internacionales. Asimismo, los productos Bourns®, la tecnología Bourns y los datos técnicos no se podrán exportar ni reexportar, bajo ninguna circunstancia, a países sujetos a sanciones o embargos internacionales. Los productos Bourns® no se podrán revender, transferir o reexportar, sin previa autorización de Bourns o el gobierno de los EE. UU., a cualquier parte que no cumpla con los requisitos necesarios para recibir mercancía, software y datos técnicos de los EE. UU.

Con el alcance máximo permitido por la ley aplicable, Bourns se exime de (i) cualquier y toda responsabilidad por daños especiales, punitivos, emergentes, incidentales o indirectos, o ingresos o beneficios perdidos, y (ii) cualquier y toda garantía implícita, lo que incluye las garantías implícitas de adecuación para un fin en particular, de no infracción y comerciabilidad.